

Dell™ Latitude™ E4200

Guía de instalación y de referencia rápida

En esta guía se proporciona información sobre los componentes, las especificaciones, la configuración rápida, el software y la solución de problemas correspondientes a su ordenador. Para obtener más información sobre el sistema operativo, los dispositivos y las tecnologías, consulte la *Guía tecnológica de Dell* en support.dell.com.

Modelo PP15S

Notas, avisos y precauciones



NOTA: Una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.



AVISO: Un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

Si ha adquirido un ordenador Dell™ de la serie n, las referencias a los sistemas operativos Microsoft® Windows® que aparezcan en este documento no serán aplicables.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2008 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, *Wi-Fi Catcher*, *DellConnect* y *Latitude ON* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Bluetooth* es una marca comercial registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. utilizada bajo licencia por Dell; *Intel* es una marca comercial registrada y *Core* es una marca comercial de Intel Corporation en los Estados Unidos y en otros países; *Microsoft*, *Windows*, *Windows Vista* y el logotipo del botón de inicio de *Windows Vista* son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países; *TouchStrip* es una marca comercial de UPEK, Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP15S

Julio de 2008

N/P K052D

Rev. A00

Contenido

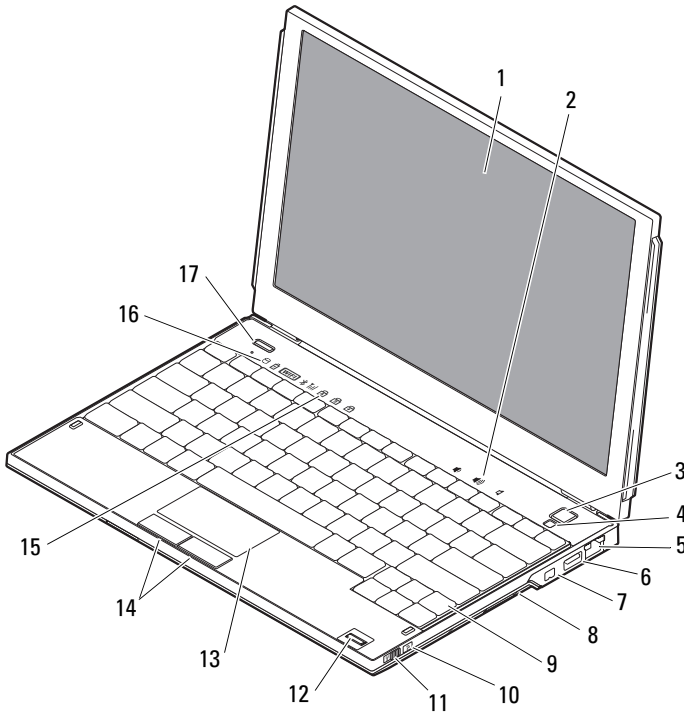
1	Acerca del ordenador	7
	Vista frontal	7
	Vista posterior	8
	Extracción de la batería	9
	Conmutador inalámbrico y localizador de redes Dell™ Wi-Fi Catcher™	10
2	Instalación del ordenador	11
	Configuración rápida	11
	Conexión a Internet	14
	Configuración de la conexión a Internet	15
	Transferencia de información a un ordenador nuevo	17
	Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®	17
	Microsoft Windows® XP	18
3	Especificaciones	23

4	Sugerencias para la solución de problemas	31
	Uso del solucionador de problemas de hardware	31
	Sugerencias	31
	Problemas con la alimentación.	32
	Problemas con la memoria	33
	Bloqueos y problemas de software.	34
	Servicio Dell Technical Update	35
	Utilidad Dell Support	35
	Dell Diagnostics.	36
5	Reinstalación del software	39
	Controladores	39
	Identificación de controladores	39
	Reinstalación de controladores y utilidades	39
	Restauración del sistema operativo.	42
	Uso de System Restore de Microsoft® Windows®	43
	Uso de Dell Factory Image Restore.	44
	Uso del soporte multimedia Operating System	45
6	Localización de información	47

7	Obtención de ayuda	51
	Cómo obtener asistencia	51
	Asistencia técnica y servicio al cliente	52
	DellConnect™.	52
	Servicios en línea.	52
	Servicio AutoTech	53
	Servicio automatizado de estado de pedidos	54
	Problemas con el pedido	54
	Información sobre productos	54
	Devolución de artículos para reparación bajo garantía o abono	54
	Antes de llamar	55
	Cómo ponerse en contacto con Dell	57
	Índice	59

Acerca del ordenador

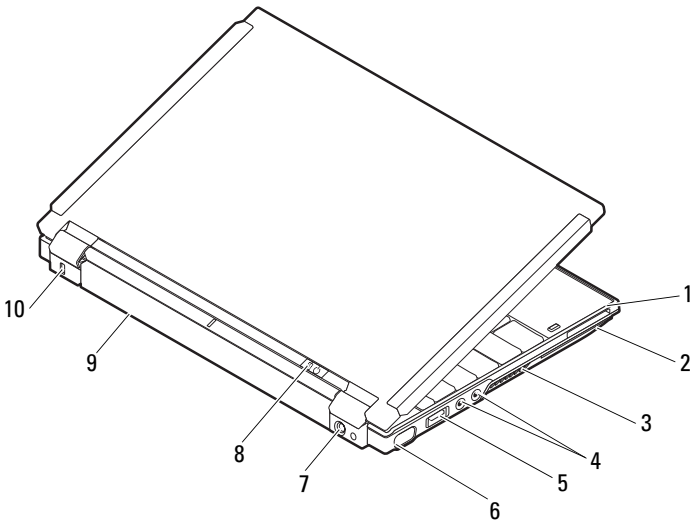
Vista frontal



- | | | | |
|----|------------------------|----|--|
| 1 | Pantalla | 2 | Controles de volumen |
| 3 | Botón de encendido | 4 | Sensor de luz ambiente |
| 5 | Conector de red | 6 | Conector USB con PowerShare |
| 7 | Conector IEEE 1394 | 8 | Lector de tarjetas de memoria |
| 9 | Teclado | 10 | Localizador de redes Wi-Fi Catcher™ |
| 11 | Conmutador inalámbrico | 12 | Lector de huellas digitales (opcional) |

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 13 | Superficie táctil | 14 | Botones de la superficie táctil (2) |
| 15 | Indicadores luminosos de estado del teclado | 16 | Indicadores luminosos de estado del dispositivo |
| 17 | Botón Dell Latitude ON™ (opcional) | | |

Vista posterior



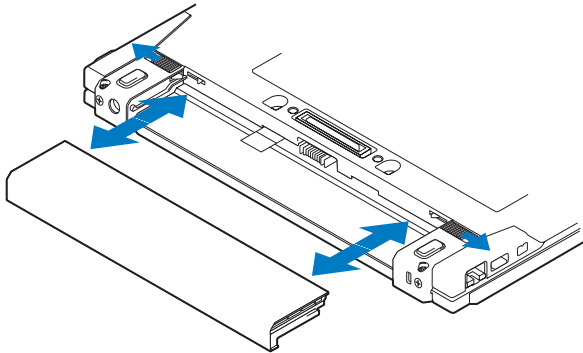
- | | | | |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | Ranura para ExpressCard | 2 | Ranura para tarjeta inteligente |
| 3 | Rejillas de ventilación | 4 | Conectores de audio (2) |
| 5 | Conector USB/eSATA | 6 | Conector de vídeo |
| 7 | Conector del adaptador de CA | 8 | Indicador luminoso de encendido/batería |
| 9 | Batería | 10 | Ranura para cable de seguridad |



PRECAUCIÓN: No bloquee las rejillas de ventilación, no introduzca objetos en ellas y no permita que acumulen polvo. No guarde su ordenador Dell™ en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras está en funcionamiento. La restricción del flujo de aire puede dañar el ordenador o provocar un incendio. El ordenador enciende el ventilador cuando se sobrecalienta. El ruido de los ventiladores es normal y no indica ningún problema con el ventilador ni con el ordenador.

Extracción de la batería

- !** **PRECAUCIÓN:** Antes de iniciar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad suministradas con el ordenador.
- !** **PRECAUCIÓN:** El uso de una batería incompatible puede aumentar el riesgo de que se produzca un incendio o una explosión. Sustituya la batería únicamente por una batería compatible adquirida a Dell. La batería está diseñada para funcionar con su ordenador Dell™. No utilice una batería de otro ordenador en el suyo.
- !** **PRECAUCIÓN:** Antes de extraer o instalar una batería, apague el ordenador, desconecte el adaptador de CA de la toma eléctrica y del ordenador, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador, y desconecte cualquier otro cable externo del ordenador.



Conmutador inalámbrico y localizador de redes Dell™ Wi-Fi Catcher™



Icono del conmutador inalámbrico








Icono del localizador de redes Dell Wi-Fi Catcher

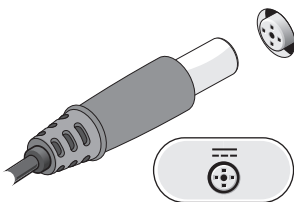
Utilice el conmutador inalámbrico para activar o desactivar los dispositivos de red inalámbricos y el localizador de redes Wi-Fi Catcher para localizar las redes. Para obtener información sobre cómo conectarse a Internet, consulte “Conexión a Internet” en la página 14.

Instalación del ordenador

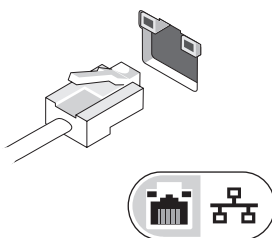
Configuración rápida

-  **PRECAUCIÓN:** Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.
-  **PRECAUCIÓN:** El adaptador de CA funciona con tomas eléctricas de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y las regletas de enchufes varían de un país a otro. El uso de un cable no compatible o la conexión incorrecta del cable a una toma eléctrica o regleta de enchufes pueden dañar el equipo o provocar un incendio.
-  **AVISO:** Al desconectar el cable del adaptador de CA del ordenador, sujételo por el conector (no por el propio cable) y tire firmemente pero con cuidado para no dañar el cable. Al enrollar el cable del adaptador de CA, siga el ángulo del conector en el adaptador de CA para no dañar el cable.
-  **NOTA:** Es posible que algunos dispositivos no estén incluidos si no los ha pedido.
-  **NOTA:** Utilice únicamente adaptadores de corriente de CA proporcionados por Dell, de los tipos familia PA-12 o familia PA-20. El uso de cualquier otro adaptador puede reducir el rendimiento del sistema o dañarlo.

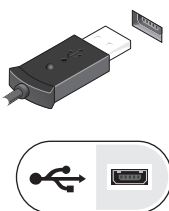
- 1 Conecte el adaptador de CA al conector del adaptador de CA del ordenador y a la toma eléctrica.



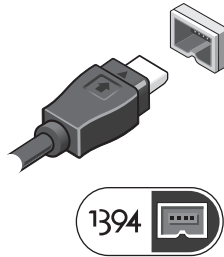
- 2 Conecte el cable de red.



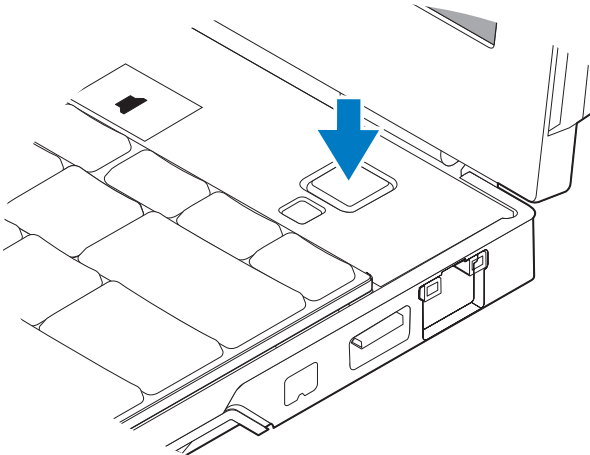
- 3 Conecte los dispositivos USB, como por ejemplo un ratón o un teclado.




- 4 Conecte los dispositivos IEEE 1394, como por ejemplo un reproductor de DVD.

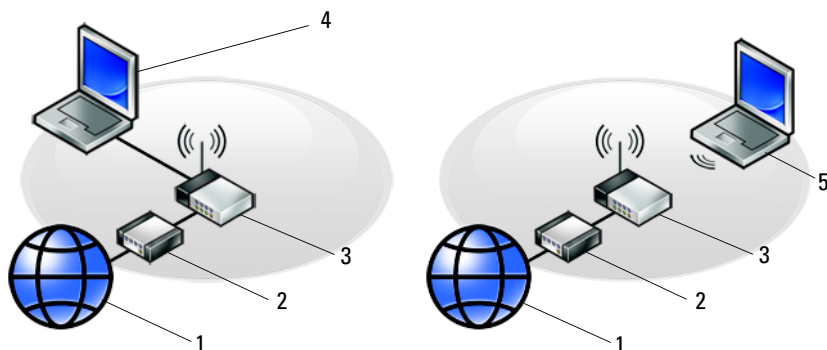


- 5 Encienda el ordenador; para ello, abra la pantalla y presione el botón de encendido.




 **NOTA:** Se recomienda encender y apagar el ordenador al menos una vez antes de instalar una tarjeta o conectar el ordenador a un dispositivo de acoplamiento u otro dispositivo externo, como una impresora.

- 6 Conéctese a Internet. Para obtener más información, consulte “Conexión a Internet” en la página 14.



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Servicio de Internet | 2 | Módem por cable o DSL |
| 3 | Enrutador inalámbrico | 4 | Portátil con conexión <i>por cable</i> |
| 5 | Portátil con conexión <i>inalámbrica</i> | | |

Conexión a Internet

 **NOTA:** Los proveedores de servicios de Internet (ISP) y sus ofertas difieren según el país.

Para conectarse a Internet, se necesitan una conexión de red o un módem externo y un ISP. *Si utiliza un módem DSL o un módem por cable o vía satélite,* póngase en contacto con su ISP o servicio de telefonía móvil para obtener las instrucciones de configuración. *Si utiliza un módem USB externo,* siga las instrucciones de instalación incluidas con el módem antes de configurar la conexión de acceso telefónico.

Configuración de la conexión a Internet

Para configurar una conexión a Internet con un acceso directo en el escritorio proporcionado por su ISP:

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga doble clic en el icono del ISP en el escritorio de Microsoft® Windows®.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la configuración.

Si no dispone de un icono del ISP en el escritorio o si desea configurar una conexión a Internet con otro ISP, lleve a cabo los pasos indicados en la sección pertinente siguiente.




NOTA: Si no puede conectarse a Internet, consulte la *Guía tecnológica de Dell*.


Si anteriormente se ha conectado sin problemas, es posible que el servicio del ISP se haya interrumpido. Póngase en contacto con su ISP para comprobar el estado del servicio o intente conectarse más tarde.



NOTA: Tenga a mano la información del ISP. Si no dispone de un ISP, consulte el asistente para la conexión a Internet.

Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista™  → Control Panel (Panel de control).
- 3 En **Network and Internet** (Red e Internet), haga clic en **Connect to the Internet** (Conectarse a Internet).

- 4 En la ventana **Connect to the Internet** (Conectarse a Internet), haga clic en **Wireless** (Conexión inalámbrica), en **Broadband (PPPoE)** (Banda ancha [PPPoE]) o en **Dial-up** (Acceso telefónico), según cómo desee conectarse:
 - Elija **Broadband** (Banda ancha) si va a utilizar una conexión de enrutador inalámbrico, DSL, módem vía satélite, módem de TV por cable o tecnología inalámbrica Bluetooth®.
 - Elija **Dial-up** (Acceso telefónico) si va a utilizar un módem de acceso telefónico o RDSI.
-  **NOTA:** Si no sabe qué tipo de conexión debe seleccionar, haga clic en **Help me choose** (Ayudarme a elegir) o póngase en contacto con su ISP.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla y utilice la información de configuración que le proporcione su ISP para finalizar la configuración.

Microsoft Windows® XP

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga clic en **Start** (Inicio) → **Internet Explorer** → **Connect to the Internet** (Conectarse a Internet).
- 3 En la ventana siguiente, haga clic en la opción apropiada:
 - Si no dispone de un ISP, haga clic en **Choose from a list of Internet service providers (ISPs)** (Elegir de una lista de proveedores de servicios Internet [ISP]).
 - Si su ISP ya le ha proporcionado la información de configuración, pero no dispone de un CD de configuración, haga clic en **Set up my connection manually** (Establecer mi conexión manualmente).
 - Si tiene un CD de instalación, haga clic en **Use the CD I got from an ISP** (Usar el CD que tengo de un proveedor de servicios Internet [ISP]).

- 4 Haga clic en **Next** (Siguiente).

Si ha seleccionado **Set up my connection manually** (Establecer mi conexión manualmente) en el paso 3, continúe con el paso 5. En caso contrario, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la configuración.




NOTA: Si no sabe qué tipo de conexión debe seleccionar, póngase en contacto con su ISP.

- 5 Haga clic en la opción apropiada de **How do you want to connect to the Internet?** (¿Cómo desea conectarse a Internet?) y haga clic en **Next** (Siguiente).
- 6 Utilice la información de configuración proporcionada por el ISP para completar la configuración.

Transferencia de información a un ordenador nuevo

Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®

- 1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista  y seleccione **Transfer files and settings** (Transferir archivos y configuraciones) → **Start Windows Easy Transfer** (Iniciar Windows Easy Transfer).
- 2 En el cuadro de diálogo **User Account Control** (Control de cuentas de usuario), haga clic en **Continue** (Continuar).
- 3 Haga clic en **Start a new transfer** (Iniciar una nueva transferencia) o en **Continue a transfer in progress** (Continuar una transferencia en curso).
- 4 Siga las instrucciones del asistente de Windows Easy Transfer que aparecen en la pantalla.

Microsoft Windows® XP

Windows XP proporciona el asistente para transferencia de archivos y configuraciones, que sirve para transferir datos de un ordenador de origen a uno nuevo.

Puede transferir los datos al ordenador nuevo a través de una red o una conexión serie, o bien puede almacenarlos en un medio extraíble, como un CD grabable, y transferirlos al ordenador nuevo.



NOTA: Puede transferir la información de un ordenador antiguo a uno nuevo conectando directamente un cable serie a los puertos de entrada/salida (E/S) de los dos ordenadores.

Para obtener instrucciones sobre la configuración de una conexión directa por cable entre dos ordenadores, consulte el artículo 305621 de Microsoft Knowledge Base, titulado *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Cómo configurar una conexión directa por cable entre dos ordenadores en Windows XP). Es posible que esta información no esté disponible en algunos países.

Para transferir información a un ordenador nuevo, debe ejecutar el asistente para transferencia de archivos y configuraciones.

Ejecución del asistente para transferencia de archivos y configuraciones con el soporte multimedia Operating System



NOTA: Para este procedimiento se requiere el soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo). Este soporte multimedia es opcional y puede no incluirse con todos los ordenadores.

Para preparar un ordenador nuevo para la transferencia de archivos:

- 1 Abra el asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Para ello, haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) → **Files and Settings Transfer Wizard** (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones).
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Next** (Siguiente).

- 3 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **New Computer** (Equipo nuevo)→ **Next** (Siguiente).
- 4 En la pantalla **Do you have a Windows XP CD?** (¿Tiene un CD de Windows XP?), haga clic en **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP)→ **Next** (Siguiente).
- 5 Cuando aparezca la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo), vaya al ordenador antiguo o de origen. Esta vez *no* haga clic en **Next** (Siguiente).

Para copiar datos del ordenador antiguo:

- 1 En el ordenador antiguo, inserte el soporte multimedia *Operating System* de Windows XP.
- 2 En la pantalla de bienvenida a Microsoft Windows XP, haga clic en **Perform additional tasks** (Realizar tareas adicionales).
- 3 En **What do you want to do?** (¿Qué desea hacer?), haga clic en **Transfer files and settings** (Transferir archivos y configuraciones)→ **Next** (Siguiente).
- 4 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **Old Computer** (Equipo antiguo)→ **Next** (Siguiente).
- 5 En la pantalla **Select a transfer method** (Seleccione un método de transferencia), haga clic en el método de transferencia que desee.
- 6 En la pantalla **What do you want to transfer?** (¿Elija qué desea transferir?), seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Next** (Siguiente).

Una vez que se ha copiado la información, aparece la pantalla **Completing the Collection Phase** (Completando la fase de recopilación).

- 7 Haga clic en **Finish** (Finalizar).

Para transferir datos al ordenador nuevo:

- 1 En la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo) del ordenador nuevo, haga clic en **Next** (Siguiente).
- 2 En la pantalla **Where are the files and settings?** (Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones), seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y luego haga clic en **Next** (Siguiente).
El asistente aplica las configuraciones y los archivos recopilados al ordenador nuevo.
- 3 En la pantalla **Finished** (Finalizado), haga clic en **Finished** (Finalizado) y reinicie el ordenador nuevo.

Ejecución del asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el soporte multimedia *Operating System*

Para ejecutar el asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el soporte multimedia *Operating System*, debe crear un disco del asistente, que le permitirá crear un archivo de imagen de copia de seguridad en un medio extraíble.

Para crear un disco del asistente mediante el ordenador nuevo con Windows XP, realice los pasos siguientes:

- 1 Abra el asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Para ello, haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) → **Files and Settings Transfer Wizard** (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones).
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Next** (Siguiente).
- 3 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **New Computer** (Equipo nuevo) → **Next** (Siguiente).

- 4 En la pantalla **Do you have a Windows XP CD?** (¿Tiene un CD de Windows XP?), haga clic en **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (Deseo crear un disco de asistente en la siguiente unidad)→ **Next** (Siguiendo).
- 5 Inserte el medio extraíble, por ejemplo un CD grabable, y haga clic en **OK** (Aceptar).
- 6 Cuando finalice la creación del disco y aparezca el mensaje **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo), *no* haga clic en **Next** (Siguiendo).
- 7 Diríjase al ordenador antiguo.

Para copiar datos del ordenador antiguo:

- 1 En el ordenador antiguo, inserte el disco del asistente y haga clic en **Start** (Inicio)→ **Run** (Ejecutar).
- 2 En el campo **Open** (Abrir) de la ventana **Run** (Ejecutar), localice el archivo **fastwiz** (en el medio extraíble correspondiente) y haga clic en **OK** (Aceptar).
- 3 En la pantalla de bienvenida del asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Next** (Siguiendo).
- 4 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **Old Computer** (Equipo antiguo)→ **Next** (Siguiendo).
- 5 En la pantalla **Select a transfer method** (Seleccione un método de transferencia), haga clic en el método de transferencia que desee.
- 6 En la pantalla **What do you want to transfer?** (¿Elija qué desea transferir?), seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Next** (Siguiendo).

Una vez que se ha copiado la información, aparece la pantalla **Completing the Collection Phase** (Completando la fase de recopilación).

- 7 Haga clic en **Finish** (Finalizar).

Para transferir datos al ordenador nuevo:

- 1 En la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo) del ordenador nuevo, haga clic en **Next** (Siguiente).
- 2 En la pantalla **Where are the files and settings?** (¿Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones?), seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y luego haga clic en **Next** (Siguiente). Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al ordenador nuevo.

Una vez que se han aplicado todos los archivos y configuraciones, aparece la pantalla **Finished** (Finalizado).

- 3 Haga clic en **Finished** (Finalizado) y reinicie el ordenador nuevo.



NOTA: Para obtener más información sobre este procedimiento, busque en support.dell.com el documento n.º 154781, *What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (¿Qué métodos existen para transferir archivos del ordenador antiguo al ordenador Dell™ nuevo mediante el sistema operativo Microsoft Windows XP?).



NOTA: Es posible que el acceso al documento de la base de conocimientos de Dell™ no esté disponible en algunos países.

Especificaciones



NOTA: Las ofertas pueden variar según la región. Para obtener más información sobre la configuración del ordenador, haga clic en **Start (Inicio)** → **Help and Support (Ayuda y soporte técnico)** y seleccione la opción para ver información sobre el ordenador.

Procesador

Tipo de procesador	Procesador Intel® Core™ 2 Duo ULV
Caché L1	32 KB por instrucción, caché de datos de 32 KB por núcleo
Caché L2	3 MB
Frecuencia de bus externo	800 MHz

Información del sistema

Conjunto de chips	Conjunto de chips Intel SFF
Amplitud del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	Buses de 64 bits de dos canales (2)
Amplitud del bus de direcciones del procesador	36 bits
EPROM flash	4 MB
Bus gráfico	Interno
Bus PCI	32 bits

ExpressCard

Conector para ExpressCard	Ranura para ExpressCard (interfaces basadas en USB y en PCI Express)
Tarjetas admitidas	ExpressCard de 34 mm

Lector de tarjetas de memoria Secure Digital (SD)

Tarjetas admitidas	SD, SDIO, SD HC, Mini SD MMC, MMC+ y Mini MMC
--------------------	---

Memoria

Conector para módulos de memoria	Un zócalo SODIMM al que puede acceder el usuario
Capacidades del módulo de memoria	1 GB, 2 GB, 4 GB NOTA: Los módulos de memoria de 4 GB pueden no estar disponibles.
Tipo de memoria	SODIMM DDR3
Memoria mínima	1 GB (memoria integrada)
Memoria máxima	Posibilidad de 5 GB (requiere el sistema operativo Windows Vista® de 64 bits)

Tarjeta inteligente

Capacidades de lectura/escritura	Lee y escribe en todas las tarjetas de microprocesador ISO 7816 1/2/3/4 (T=0, T=1).
Tarjetas admitidas	3 V y 5 V
Tecnología de programación admitida	Tarjetas Java
Velocidad de la interfaz	9 600-115 200 bps
Nivel EMV	Nivel 1 certificado
Certificación WHQL	PC/SC
Compatibilidad	Compatible en un entorno PKI
Ciclos de inserción/expulsión	Certificado para hasta 100 000 ciclos

Puertos y conectores

Audio	Conector de línea de entrada estéreo/para micrófono, conector para auriculares/altavoces estéreo
Minitarjeta	Una ranura dedicada Half Mini-Card para WLAN Una ranura dedicada Full Mini-Card para WWAN/GPS

Puertos y conectores (continuación)

Adaptador de red	Puerto RJ-45
USB, eSATA	Dos conectores de 4 patas compatibles con USB 2.0 NOTA: Se puede utilizar un conector USB como conector eSATA. El otro conector USB con PowerShare se puede utilizar para cargar un dispositivo USB cuando el ordenador está encendido o apagado.
Vídeo	Conector VGA de 15 orificios
IEEE 1394	Miniconector de 4 patas
E-Dock	Conector E-Dock estándar para dispositivos como por ejemplo estaciones de expansión y replicadores de puertos avanzados E-Dock NOTA: La base para medios opcional se puede conectar al conector E-Dock. Consulte la documentación que se incluye con la base para medios para obtener información adicional.
E-Port	Conector E-Port estándar

Comunicaciones

Adaptador de red	LAN Ethernet 10/100/1000 en la placa base
Modo inalámbrico	Compatibilidad inalámbrica interna para WLAN, WWAN y Bluetooth® (si se adquieren tarjetas adicionales)

Vídeo

Tipo de vídeo:	Integrado en la placa base, acelerado por hardware
Bus de datos	Vídeo integrado
Controladora de vídeo	Intel Extreme Graphics
Memoria de vídeo	Hasta 256 MB (compartida)

Audio

Tipo de audio	Audio de alta definición de dos canales (Azalia)
Controladora de audio	IDT 92HD71B
Conversión a estéreo	24 bits (de analógico a digital y de digital a analógico)
Interfaces:	
Interna	Códec de audio de alta definición (Azalia)
Externa	Conector de línea de entrada estéreo/para micrófono, conector para auriculares/altavoces estéreo
Altavoz	Un altavoz de 4 ohmios
Amplificador de altavoz interno	Canal de 2 W a 4 ohmios
Controles de volumen	Botones de control de volumen, menús de programa

Pantalla

Tipo (TFT de matriz activa)	WXGA
Activa X/Y	261,12 x 163,2
Dimensiones:	
Altura	261,12 mm
Anchura	163,2 mm
Diagonal	307,34 mm
Resolución máxima	1 280 x 800 a 262.000 colores
Frecuencia de actualización	60 Hz (40 Hz en modo ADBL [vida de la batería diaria])
Ángulo de funcionamiento	De 0° (cerrado) a 160°
Ángulos de visión:	
Horizontal	40/40°
Vertical	15/30°

Pantalla (continuación)

Separación entre píxeles:

WXGA 0,204

Consumo de energía
(panel con luz de fondo) (típico):

WXGA 3,0 W (máx.)

Teclado

Número de teclas 87 (EE.UU. y Canadá); 88 (Europa);
91 (Japón)

Distribución QWERTY/AZERTY/Kanji

Superficie táctil

Resolución de posición X/Y
(modo de tabla de gráficos) 240 cpp

Tamaño:

Anchura Área activa del sensor de 73 mm

Altura Rectángulo de 42,9 mm

Batería

Tipo Cuatro celdas: 28 Wh/14,8 V
Seis celdas: 58 Wh/11,1 V
Auxiliar: 48 Wh/11,1 V

Dimensiones:

Cuatro celdas

Profundidad 210 mm

Altura 18 mm

Anchura 46,5 mm

Batería (continuación)

Seis celdas	
Profundidad	210 mm
Altura	23,2 mm
Anchura	68,5 mm
Auxiliar	
Profundidad	9,5 mm
Altura	186 mm
Anchura	279 mm
Peso	0,2 kg (cuatro celdas) 0,37-0,38 kg (seis celdas) 0,59-0,61 kg (auxiliar)
Voltaje	11,1 V CC (seis celdas, auxiliar) 14,8 V CC (cuatro celdas)
Tiempo de carga (aproximado):	
Ordenador apagado	Aproximadamente 1 hora al 80 % de la capacidad (batería de cuatro celdas) Aproximadamente 2 horas al 100 % de la capacidad (batería de cuatro celdas)
Tiempo de funcionamiento	El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento y puede reducirse de forma significativa en determinadas situaciones de consumo intensivo.
Vida útil (aproximada)	300 ciclos de carga y descarga
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0 a 35 °C
En almacenamiento	De -40 a 60 °C
Batería de tipo botón	CR-2032

Adaptador de CA

Voltaje de entrada	90-264 V CA
Corriente de entrada (máxima)	1,1 A
Frecuencia de entrada	47-63 Hz
Corriente de salida	3,3 A (máx. con impulso de 10 ms); 2,3 A (continua)
Potencia de salida	45 W o más
Voltaje nominal de salida	19,5 +/-1 V CC
Dimensiones:	
Altura	16 mm
Anchura	63 mm
Profundidad	88 mm
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0 a 35 °C
En almacenamiento	De -40 a 65 °C

Lector de huellas digitales (opcional)

Tipo	Escáner UPEK TCS3 TouchStrip™ con tecnología sensible a píxeles capacitiva activa CMOS
------	--

Características físicas

Altura	De 19,95 a 26,82 mm
Anchura	De 290,6 a 296,6 mm
Profundidad	De 204 a 226 mm
Peso (configuración de entrada)	1 kg

Especificaciones ambientales

Intervalo de temperatura:

En funcionamiento	De 0 a 35 °C
En almacenamiento	De -40 a 65 °C

Humedad relativa (máxima):

En funcionamiento	Del 10 % al 90 % (sin condensación)
En almacenamiento	Del 5 al 95 % (sin condensación)

Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):

En funcionamiento	0,66 GRMS
En almacenamiento	1,3 GRMS

Impacto máximo (medido con disco aparcado y 2 ms de pulso de media onda sinusoidal):


En funcionamiento	143 G
En almacenamiento	163 G

Altitud (máxima):


En funcionamiento	De -15,2 a 3 048 m
En almacenamiento	De -15,2 a 10 668 m

Sugerencias para la solución de problemas

 **PRECAUCIÓN:** Desconecte siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

 **NOTA:** Para obtener información detallada de solución de problemas, incluida la respuesta a los mensajes de error, consulte el *Manual de servicio* en support.dell.com.

Uso del solucionador de problemas de hardware

- 1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista™  y seleccione Help and Support (Ayuda y soporte técnico).
- 2 Escriba `hardware troubleshooter` o `solucionador de problemas de hardware` en el campo de búsqueda y pulse <Intro> para iniciar la búsqueda.
- 3 En los resultados de la búsqueda, seleccione la opción que mejor describa el problema y siga los demás pasos para solucionarlo.

Sugerencias

- Si un dispositivo no funciona, asegúrese de que está conectado adecuadamente.
- Si ha añadido o ha extraído una pieza antes de que empezara el problema, revise los procedimientos de instalación y asegúrese de que dicha pieza está instalada correctamente.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, anote el mensaje exacto. Este mensaje puede ayudar al personal de asistencia a diagnosticar y corregir el problema.
- Si un programa muestra un mensaje de error, consulte la documentación de dicho programa.

Problemas con la alimentación



PRECAUCIÓN: Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN ESTÁ APAGADO — El ordenador está apagado o no recibe alimentación.

- Vuelva a conectar el cable de alimentación al conector de alimentación de la parte posterior del ordenador y a la toma eléctrica.
- Para comprobar que el ordenador se enciende correctamente, no lo alimente a través de regletas de enchufes, alargadores de alimentación ni otros dispositivos de protección de la alimentación.
- Si se utilizan regletas de enchufes, compruebe que estén conectadas a una toma eléctrica y que estén encendidas.
- Asegúrese de que la toma eléctrica funciona; para ello, enchufe otro aparato, como por ejemplo una lámpara.
- Asegúrese de que el cable de alimentación principal y el cable del panel frontal están conectados firmemente a la placa base.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN EMITE UNA LUZ AZUL Y EL ORDENADOR NO RESPONDE —

- Asegúrese de que la pantalla está conectada y encendida.
- Si la pantalla está conectada y encendida, consulte el *Manual de servicio* en support.dell.com.


EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN EMITE UNA LUZ AZUL PARPADEANTE — El ordenador se encuentra en modo de espera. Pulse una tecla del teclado, mueva el ratón o presione el botón de encendido para reanudar el funcionamiento normal.

ELIMINE LAS INTERFERENCIAS — Algunas de las causas posibles de las interferencias son:

- Uso de alargadores de alimentación, del teclado y del ratón
- Demasiados dispositivos conectados a la misma regleta de enchufes
- Varias regletas de enchufes conectadas a la misma toma eléctrica

COMPRUEBE EL INDICADOR LUMINOSO DE ESTADO DE LA BATERÍA — Para comprobar la carga de la batería, presione y suelte el botón de estado del medidor de carga de la batería para que se iluminen los indicadores luminosos de nivel de carga. Cada indicador luminoso representa aproximadamente un 20 por ciento de la carga total de la batería. Por ejemplo, si a la batería le queda un 80 por ciento de la carga, habrá cuatro indicadores luminosos encendidos. Si no se enciende ningún indicador luminoso, la batería está descargada.

Problemas con la memoria

 **PRECAUCIÓN:** Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.

APARECE UN MENSAJE DE MEMORIA INSUFICIENTE —

- Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos que no esté utilizando para ver si se soluciona el problema.
- Consulte la documentación del software para conocer los requisitos de memoria mínimos. Si es necesario, instale memoria adicional.
- Recoloque los módulos de memoria que estén accesibles para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria.
- Ejecute Dell Diagnostics (consulte “Dell Diagnostics” en la página 36).

SE PRODUCEN OTROS PROBLEMAS CON LA MEMORIA —

- Recoloque los módulos de memoria que estén accesibles para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria.
- Siga las pautas para la instalación de memoria.
- Asegúrese de que la memoria que utiliza es compatible con el ordenador. Para obtener más información sobre el tipo de memoria compatible con el ordenador, consulte “Especificaciones” en la página 23.
- Ejecute Dell Diagnostics (consulte “Dell Diagnostics” en la página 36).

Bloqueos y problemas de software



NOTA: Los procedimientos descritos en este documento corresponden a la vista predeterminada de Windows, de modo que puede ser que no funcionen si configura su ordenador Dell con la vista clásica de Windows.

El ordenador no se inicia

ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ FIRMEMENTE CONECTADO AL ORDENADOR Y A LA TOMA ELÉCTRICA

Un programa no responde

CIERRE EL PROGRAMA —

- 1 Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente para acceder al administrador de tareas y haga clic en la ficha **Applications** (Aplicaciones).
- 2 Seleccione el programa que no responde y haga clic en **End Task** (Finalizar tarea).

Un programa se bloquea repetidamente




NOTA: La mayoría de los programas de software incluyen instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete, CD o DVD.

CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE — Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

Un programa está diseñado para un sistema operativo Microsoft® Windows® anterior

EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS —

- 1 Haga clic en el botón de inicio  → **Control Panel** (Panel de control) → **Programs** (Programas) → **Use an older program with this version of Windows** (Usar un programa antiguo con esta versión de Windows).
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Next** (Siguiente).
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Aparece una pantalla azul

APAGUE EL ORDENADOR — Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga presionado el botón de encendido durante seis segundos como mínimo (hasta que el ordenador se apague) y, a continuación, reinicie el ordenador.

Otros problemas de software

CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS —

- Asegúrese de que el programa es compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Compruebe si el programa está instalado y configurado correctamente.
- Verifique que los controladores de dispositivo no entran en conflicto con el programa.
- Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

Servicio Dell Technical Update

El servicio Dell Technical Update (Actualizaciones técnicas de Dell) le avisa de forma proactiva por correo electrónico de las actualizaciones de software y hardware disponibles para su ordenador. Para suscribirse al servicio Dell Technical Update, vaya a support.dell.com/technicalupdate.

Utilidad Dell Support

La utilidad Dell Support proporciona información de autoasistencia, actualizaciones de software y exploraciones del estado del entorno informático. Puede acceder a la utilidad Dell Support desde el icono de la barra de tareas o desde el menú **Start** (Inicio).



Si el icono de Dell Support no aparece en la barra de tareas:

- 1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Programas) → **Dell Support** → **Dell Support Settings** (Configuración de Dell Support).
- 2 Asegúrese de que la opción **Show icon on the taskbar** (Mostrar el icono en la barra de tareas) está marcada.



NOTA: Si la utilidad Dell Support no está disponible desde el menú **Start** (Inicio), vaya a support.dell.com y descárguese el software.

Para obtener más información sobre la utilidad Dell Support, haga clic en el signo de interrogación (?) situado en la parte superior de la pantalla de Dell™ Support.

Dell Diagnostics



PRECAUCIÓN: Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.

Inicio de Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

- 1 Asegúrese de que el ordenador está conectado a una toma eléctrica que funciona.
- 2 Encienda (o reinicie) el ordenador.
- 3 Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione **Diagnostics** (Diagnósticos) en el menú de inicio y pulse <Intro>.



NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows®, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.



NOTA: Si se muestra un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición de utilidades de diagnóstico, ejecute Dell Diagnostics desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

- 4 Pulse una tecla cualquiera para iniciar Dell Diagnostics desde la partición de utilidades de diagnósticos de la unidad de disco duro y, a continuación, siga las instrucciones de la pantalla.

Inicio de Dell Diagnostics desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* de Dell



NOTA: El soporte multimedia *Drivers and Utilities* es opcional y puede no incluirse con su ordenador.

- 1 Conecte una unidad de CD/DVD externa o la base para medios si todavía no lo ha hecho.
- 2 Inserte el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.
- 3 Apague y reinicie el ordenador.

Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.



NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows®, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.




NOTA: Los pasos siguientes modifican la secuencia de inicio una única vez. En el siguiente inicio, el ordenador se iniciará con los dispositivos especificados en el programa de configuración del sistema.

- 4 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte CD/DVD/CD-RW y pulse <Intro>.
- 5 Seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde el CD-ROM) en el menú que aparece y pulse <Intro>.
- 6 Introduzca 1 para iniciar el menú del CD y pulse <Intro> para continuar.
- 7 Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar Dell Diagnostics de 32 bits) en la lista numerada. Si aparecen varias versiones, seleccione la versión apropiada para su ordenador.
- 8 Cuando aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desee ejecutar y siga las instrucciones de la pantalla.

Reinstalación del software

Controladores

Identificación de controladores

- 1 Localice la lista de dispositivos de su ordenador.
 - a Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista™  y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Computer** (Equipo).
 - b Haga clic en **Properties** (Propiedades)→ **Device Manager** (Administrador de dispositivos).



NOTA: Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para continuar.



- 2 Desplácese por la lista para ver si algún dispositivo presenta un signo de admiración (un círculo amarillo con el signo [!]) en su icono.
Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, puede que tenga que volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo (consulte “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 39).

Reinstalación de controladores y utilidades



AVISO: En la página web de asistencia de Dell (support.dell.com) y en el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se indican los controladores aprobados para el ordenador. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el ordenador no funcione correctamente.

Cómo volver a una versión anterior del controlador de dispositivo

- 1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Computer** (Equipo).
- 2 Haga clic en **Properties** (Propiedades)→ **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
 **NOTA:** Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para acceder al administrador de dispositivos.
- 3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el controlador nuevo y luego haga clic en **Properties** (Propiedades).
- 4 Haga clic en la ficha **Drivers** (Controladores)→ **Roll Back Driver** (Revertir al controlador anterior).

Si con esto no se resuelve el problema, utilice la función System Restore (Restaurar sistema) (consulte “Restauración del sistema operativo” en la página 42) para que el ordenador vuelva al estado operativo anterior a la instalación del controlador nuevo.

Uso del soporte multimedia *Drivers and Utilities*

Antes de utilizar el soporte multimedia *Drivers and Utilities*, pruebe lo siguiente:

- Función Device Driver Rollback (Revertir al controlador anterior) de Windows (consulte “Cómo volver a una versión anterior del controlador de dispositivo” en la página 40)
 - Función System Restore (Restaurar sistema) de Microsoft (consulte “Uso de System Restore de Microsoft® Windows®” en la página 43)
- 1 Con el escritorio de Windows mostrado en pantalla, inserte el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.

Si es la primera vez que utiliza el soporte multimedia *Drivers and Utilities*, vaya al paso 2. En caso contrario, vaya al paso 5.

- 2 Cuando se inicie el programa de instalación del soporte multimedia *Drivers and Utilities*, siga las indicaciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: Por lo general, el programa *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se inicia automáticamente. Si no es así, inicie Windows Explorer (Explorador de Windows), haga clic en el directorio de la unidad correspondiente para ver el contenido del soporte multimedia y, a continuación, haga doble clic en el archivo **autorcd.exe**.


- 3 Cuando aparezca la ventana **InstallShield Wizard Complete** (Asistente InstallShield completado), extraiga el soporte multimedia *Drivers and Utilities* y haga clic en **Finish** (Finalizar) para reiniciar el ordenador.
- 4 Cuando se muestre el escritorio de Windows, vuelva a insertar el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.
- 5 En la pantalla de bienvenida al propietario del sistema Dell, haga clic en **Next** (Siguiente).

Los controladores que utiliza el ordenador se muestran automáticamente en la ventana **My Drivers—The ResourceCD has identified these components in your system** (Mis controladores: ResourceCD ha identificado estos componentes en el sistema).

- 6 Haga clic en el controlador que desee reinstalar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Si un controlador concreto no aparece en la lista, puede ser porque el sistema operativo no lo necesita o porque debe buscar los controladores suministrados con el dispositivo específico.

Reinstalación manual de controladores

- 1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Computer** (Equipo).
- 2 Haga clic en **Properties** (Propiedades) → **Device Manager** (Administrador de dispositivos).



NOTA: Aparece la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para acceder al administrador de dispositivos.

- 3 Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desea instalar; por ejemplo: **Audio** o **Video** (Vídeo).
- 4 Haga doble clic en el nombre del dispositivo cuyo controlador desea instalar.
- 5 Haga clic en la ficha **Driver** (Controlador)→ **Update Driver** (Actualizar controlador)→ **Browse my computer for driver software** (Buscar software de controlador en el equipo).
- 6 Haga clic en **Browse** (Examinar) y busque la ubicación en la que ha copiado previamente los archivos de controlador.
- 7 Haga clic en el nombre del dispositivo→ **OK** (Aceptar)→ **Next** (Siguiente).
- 8 Haga clic en **Finish** (Finalizar) y reinicie el ordenador.

Restauración del sistema operativo

Dispone de los métodos siguientes para restaurar el sistema operativo:


- La función System Restore (Restaurar sistema) de Microsoft Windows, que devuelve el ordenador a un estado operativo anterior sin que se vean afectados los archivos de datos. Utilice esta función como primera opción para restaurar el sistema operativo y conservar los archivos de datos.
- Dell Factory Image Restore devuelve la unidad de disco duro al mismo estado operativo en el que se encontraba en el momento de adquirir el ordenador. Este programa elimina todos los datos de la unidad de disco duro, así como todos los programas instalados después de recibir el ordenador.
- Si con el ordenador se le ha entregado el soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo), puede utilizarlo para restaurar el sistema operativo. Sin embargo, tenga en cuenta que este soporte multimedia elimina todos los datos de la unidad de disco duro.

Uso de System Restore de Microsoft® Windows®



NOTA: Los procedimientos descritos en este documento corresponden a la vista predeterminada de Windows, de modo que puede ser que no funcionen si configura su ordenador Dell™ con la vista clásica de Windows.

Inicio de la función System Restore

- 1 Haga clic en el botón de inicio .
- 2 En la casilla **Start Search** (Iniciar búsqueda), escriba **System Restore** o **Restaurar sistema** y pulse <Intro>.




NOTA: Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para continuar con la acción que desea realizar.

- 3 Haga clic en **Next** (Siguiente) y siga las demás indicaciones que aparecen en la pantalla.


Cómo deshacer la última restauración del sistema




AVISO: Antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas. No modifique, abra ni elimine ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.


- 1 Haga clic en el botón de inicio .
- 2 En la casilla **Start Search** (Iniciar búsqueda), escriba **System Restore** o **Restaurar sistema** y pulse <Intro>.
- 3 Seleccione **Undo my last restoration** (Deshacer la última restauración) y haga clic en **Next** (Siguiente).

Uso de Dell Factory Image Restore

 **AVISO:** Sólo debe utilizar Dell Factory Image Restore si no ha podido solucionar el problema del sistema operativo con la función System Restore (Restaurar sistema). Dell Factory Image Restore elimina de forma permanente todos los datos (documentos, hojas de cálculo, mensajes de correo electrónico, fotografías digitales, archivos de música, etc.) de la unidad de disco duro, así como cualquier programa o controlador instalado después de recibir el ordenador. Si es posible, realice una copia de seguridad de los datos antes de utilizar Dell Factory Image Restore.


 **NOTA:** Es posible que Dell Factory Image Restore no esté disponible en determinados países o en determinados ordenadores.

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Cuando aparezca el logotipo de Dell, pulse <F8> varias veces para acceder a la ventana **Advanced Boot Options** (Opciones de arranque avanzadas) de Vista.
- 3 Seleccione **Repair Your Computer** (Reparar el equipo).
Aparece la ventana **System Recovery Options** (Opciones de recuperación del sistema).
- 4 Seleccione una distribución del teclado y haga clic en **Next** (Siguiente).
- 5 Para poder acceder a las opciones de recuperación, inicie sesión como usuario local.
- 6 Para acceder al indicador de comandos, escriba `administrator` en el campo de nombre de usuario y haga clic en **OK** (Aceptar).
- 7 Haga clic en **Dell Factory Image Restore**.

 **NOTA:** Según la configuración de su ordenador, puede que deba seleccionar **Dell Factory Tools** y, a continuación, **Dell Factory Image Restore**.

- 8 En la pantalla de bienvenida de **Dell Factory Image Restore**, haga clic en **Next** (Siguiente).

Aparece la ventana **Confirm Data Deletion** (Confirmar eliminación de datos).

 **AVISO:** Si no desea continuar con Factory Image Restore, haga clic en **Cancel** (Cancelar).

- 9 Haga clic en la casilla de verificación para confirmar que desea continuar reformateando la unidad de disco duro y restaurando el software del sistema a la configuración de fábrica y, a continuación, haga clic en Next (Siguiente).

Se inicia el proceso de restauración, que puede durar cinco minutos o más. Una vez que el sistema operativo y las aplicaciones instaladas en fábrica se hayan restaurado a la configuración predeterminada de fábrica, aparecerá un mensaje.

- 10 Haga clic en **Finish** (Finalizar) para reiniciar el ordenador.

Uso del soporte multimedia Operating System

Antes de reinstalar el sistema operativo, pruebe lo siguiente:

- Función Device Driver Rollback (Revertir al controlador anterior) de Windows (consulte “Cómo volver a una versión anterior del controlador de dispositivo” en la página 40)
- Función System Restore (Restaurar sistema) de Microsoft (consulte “Uso de System Restore de Microsoft® Windows®” en la página 43)



AVISO: Antes de llevar a cabo la instalación, realice una copia de seguridad de todos los archivos de datos de la unidad de disco duro principal en otro soporte multimedia. En las configuraciones convencionales de disco duro, la unidad de disco duro principal es la primera unidad que detecta el ordenador.

Para reinstalar Windows, necesita los soportes multimedia *Operating System* y *Drivers and Utilities* de Dell™. El soporte multimedia *Drivers and Utilities* de Dell contiene los controladores instalados en el momento de realizar el pedido del ordenador.



NOTA: En función de la región desde la que haya encargado su ordenador, o de si ha solicitado los soportes multimedia, puede que los soportes multimedia *Drivers and Utilities* y *Operating System* de Dell no se entreguen con el ordenador.


Reinstalación de Windows




NOTA: El proceso de reinstalación puede tardar entre una y dos horas.

- 1** Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2** Inserte el soporte multimedia *Operating System*.
- 3** Si aparece el mensaje **Install Windows** (Instalar Windows), haga clic en **Exit** (Salir).
- 4** Reinicie el ordenador y, cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.
Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows®, reinicie el ordenador y vuelva a intentarlo.
- 5** Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
Esta selección modifica la secuencia de inicio una única vez.
- 6** Pulse una tecla cualquiera para seleccionar la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde el CD-ROM) y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
- 7** Reinstale los controladores de dispositivo, el programa antivirus y los demás programas de software.

Localización de información

 **NOTA:** Algunos de los soportes multimedia o funciones pueden ser opcionales y no incluirse con su ordenador. Algunos de los soportes multimedia o funciones pueden no estar disponibles en determinados países.

 **NOTA:** Con el ordenador se puede incluir información adicional.


Documento/soporte multimedia/etiqueta	Contenido
<p>Etiqueta de servicio/código de servicio rápido</p> <p>La etiqueta de servicio/código de servicio rápido se encuentra en el ordenador.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la etiqueta de servicio para identificar su ordenador cuando vaya a support.dell.com o al ponerse en contacto con el servicio de asistencia. • Utilice el código de servicio rápido cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia para conseguir una gestión más eficiente de su llamada. <p>NOTA: La etiqueta de servicio/código de servicio rápido se encuentra en el ordenador.</p>
<p>Soporte multimedia Drivers and Utilities</p> <p>El soporte multimedia <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades) es un CD o DVD que puede estar incluido con su ordenador.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Un programa de diagnóstico para el ordenador • Controladores para el ordenador <p>NOTA: Encontrará los controladores y las últimas actualizaciones de la documentación en support.dell.com.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Notebook System Software (NSS)
<p>Soporte multimedia Operating System</p> <p>El soporte multimedia <i>Operating System</i> (Sistema operativo) es un CD o DVD que puede estar incluido con su ordenador.</p>	<p>Reinstalación del sistema operativo</p>

Documento/soporte multimedia/etiqueta	Contenido
<p>Documentación sobre seguridad, normativas, garantía y asistencia</p> <p>Este tipo de información puede estar incluida con su ordenador. Para obtener información adicional sobre normativas, visite la página de inicio sobre el cumplimiento de normativas en www.dell.com/regulatory_compliance.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Información sobre la garantía • Términos y condiciones (sólo para EE.UU.) • Instrucciones de seguridad • Información sobre normativas • Información sobre ergonomía • Contrato de licencia para el usuario final
<p>Manual de servicio</p> <p>Encontrará el <i>Manual de servicio</i> correspondiente a su ordenador en support.dell.com.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cómo extraer y colocar piezas • Cómo configurar los valores del sistema • Cómo solucionar problemas
<p>Guía tecnológica de Dell</p> <p>La <i>Guía tecnológica de Dell</i> está disponible en support.dell.com.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Información sobre el sistema operativo • Uso y mantenimiento de dispositivos • Descripción de tecnologías como RAID, Internet, tecnología inalámbrica Bluetooth[®], correo electrónico, redes, etc.
<p>Guía del usuario de Dell Latitude ON™</p> <p>La <i>Guía del usuario de Dell Latitude ON</i> puede estar incluida con su ordenador.</p> <p>NOTA: Dell Latitude ON es opcional.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Información general sobre Dell Latitude ON • Cómo instalar, configurar y utilizar la aplicación • Cómo conectarse a Internet mediante Latitude ON
<p>Archivo de ayuda de Dell Latitude ON™ Reader</p> <p>El <i>Archivo de ayuda de Dell Latitude ON Reader</i> está disponible en la unidad de disco duro.</p> <p>NOTA: Dell Latitude ON es opcional.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Información general sobre Dell Latitude ON Reader • Cómo instalar, configurar y utilizar la aplicación • Preguntas frecuentes

Documento/soporte multimedia/etiqueta	Contenido
<p data-bbox="154 236 516 292">Guía del administrador de sistemas de Dell™</p> <p data-bbox="154 308 566 363">La <i>Guía del administrador de sistemas de Dell</i> está disponible en support.dell.com.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="594 236 949 387">• Descripción de Intel® Active Management Technology (iAMT), con información general, sobre las funciones, la instalación y la configuración <li data-bbox="594 395 904 451">• Localización de controladores para iAMT
<p data-bbox="154 467 512 523">Etiqueta de licencia de Microsoft® Windows®</p> <p data-bbox="154 539 497 592">La licencia de Microsoft Windows se encuentra en el sistema.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="594 467 882 523">• Indica la clave del producto del sistema operativo.

Obtención de ayuda

Cómo obtener asistencia

 **PRECAUCIÓN:** Si debe extraer la cubierta del ordenador, primero desconecte los cables de módem y de alimentación del ordenador de todas las tomas eléctricas. Siga las instrucciones de seguridad que se entregan con el ordenador.

En caso de que tenga algún problema en el ordenador, puede llevar a cabo los pasos siguientes para diagnosticar el problema y solucionarlo:

- 1 Consulte “Sugerencias para la solución de problemas” en la página 31 para obtener información y conocer los procedimientos correspondientes al problema del ordenador.
- 2 Consulte “Dell Diagnostics” en la página 36 para conocer los procedimientos relativos a la ejecución de Dell Diagnostics.
- 3 Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 56.
- 4 Consulte la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en su página web de asistencia (support.dell.com) para obtener ayuda sobre la instalación y los procedimientos de solución de problemas. Consulte “Servicios en línea” en la página 52 para obtener una lista más amplia de recursos de asistencia en línea de Dell.
- 5 Si con los pasos anteriores no ha conseguido resolver el problema, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57.



NOTA: Llame al servicio de asistencia de Dell desde un teléfono situado cerca del ordenador para que puedan guiarle en los procedimientos necesarios.



NOTA: Es posible que el sistema de código de servicio rápido de Dell no esté disponible en todos los países.

Cuando el sistema telefónico automatizado de Dell se lo solicite, marque el código de servicio rápido para dirigir su llamada directamente al personal de asistencia apropiado. Si no tiene un código de servicio rápido, abra la carpeta **Dell Accesorios** (Accesorios Dell), haga doble clic en el icono **Express Service Code** (Código de servicio rápido) y siga las instrucciones que se indican.

Para obtener instrucciones sobre el uso del servicio de asistencia técnica de Dell, consulte “Asistencia técnica y servicio al cliente” en la página 52.



NOTA: Algunos de los servicios siguientes pueden no estar disponibles en todas las ubicaciones fuera del área continental de los EE.UU. Llame a su representante local de Dell para obtener información sobre disponibilidad.

Asistencia técnica y servicio al cliente

Dell pone a su disposición un servicio de asistencia para dar respuesta a todas sus preguntas sobre el hardware de Dell™. Nuestro personal de asistencia utiliza diagnósticos computarizados para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia de Dell, consulte “Antes de llamar” en la página 55 y busque la información de contacto correspondiente a su región o vaya a **support.dell.com**.

DellConnect™

DellConnect es una herramienta sencilla de acceso en línea que permite a los proveedores de servicio y asistencia de Dell acceder al ordenador mediante una conexión de banda ancha, diagnosticar el problema y solucionarlo, todo ello contando con la supervisión del propio usuario. Para obtener más información, vaya a **support.dell.com** y haga clic en DellConnect.

Servicios en línea

Puede obtener más información sobre los productos y servicios de Dell en las páginas web siguientes:

www.dell.com

www.dell.com/ap (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

www.dell.com/jp (sólo para Japón)

www.euro.dell.com (sólo para Europa)

www.dell.com/la (para países de Latinoamérica y del Caribe)

www.dell.ca (sólo para Canadá)

Puede acceder a la asistencia de Dell a través de las páginas web y direcciones de correo electrónico siguientes:

- Páginas web de asistencia de Dell:

support.dell.com

support.jp.dell.com (sólo para Japón)

support.euro.dell.com (sólo para Europa)

- Direcciones de correo electrónico de asistencia de Dell:

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

la-techsupport@dell.com (sólo para países de Latinoamérica y del Caribe)

apsupport@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

- Direcciones de correo electrónico de marketing y ventas de Dell:

apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

sales_canada@dell.com (sólo para Canadá)

- Protocolo de transferencia de archivos (FTP) anónimo:

[ftp.dell.com](ftp://ftp.dell.com): Conéctese como usuario `anonymous` y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.

Servicio AutoTech

El servicio automatizado de asistencia de Dell, AutoTech, proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes de los clientes de Dell sobre sus ordenadores portátiles y de escritorio.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas relativos a sus preguntas. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57.

Servicio automatizado de estado de pedidos

Para comprobar el estado de un pedido de productos Dell, puede ir a support.dell.com o llamar al servicio automatizado de estado de pedidos. Un contestador automático le solicitará los datos necesarios para localizar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57.

Problemas con el pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, si falta alguna pieza, hay piezas equivocadas o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando llame. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57.

Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos disponibles de Dell o si desea realizar un pedido, visite la página web de Dell (www.dell.com). Para saber el número de teléfono al que debe llamar o para hablar con un especialista en ventas, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57.

Devolución de artículos para reparación bajo garantía o abono

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para su abono, de la manera siguiente:

- 1** Llame a Dell para obtener un número de autorización para devolución de material y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57. Incluya una copia de la factura y una carta donde se describa el motivo de la devolución.
- 2** Incluya una copia de la lista de verificación de diagnósticos (consulte “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 56) donde se indiquen las pruebas que ha ejecutado y todos los mensajes de error mostrados por Dell Diagnostics (consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 57).

- 3 Incluya todos los accesorios correspondientes al artículo en devolución (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.) si la devolución es para obtener un abono.
- 4 Embale el equipo que vaya a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario se responsabiliza de los gastos de envío. Asimismo, tiene la obligación de asegurar el producto devuelto y asumir el riesgo en caso de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Toda devolución que no satisfaga los requisitos indicados será rechazada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

Antes de llamar



NOTA: Cuando llame, tenga a mano su código de servicio rápido. Este código contribuirá a que el sistema de asistencia telefónica automatizada de Dell gestione de manera más eficiente su llamada. Puede que también requiera la etiqueta de servicio (situada en la parte posterior o inferior del ordenador).

No olvide rellenar la lista de verificación de diagnósticos (consulte “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 56). Si es posible, encienda el ordenador antes de llamar a Dell para solicitar asistencia y haga la llamada desde un teléfono que esté cerca de éste. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que pruebe otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a mano la documentación del ordenador.



PRECAUCIÓN: Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.

Lista de verificación de diagnósticos

Nombre:

Fecha:

Dirección:

Teléfono:

Etiqueta de servicio (código de barras en la parte inferior o posterior del ordenador):

Código de servicio rápido:

Número de autorización para devolución de material (si se lo ha proporcionado un técnico de servicio de Dell):

Sistema operativo y versión:

Dispositivos:

Tarjetas de expansión:

¿El ordenador está conectado a una red? Sí / No

Red, versión y adaptador de red:

Programas y versiones:

Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicio del sistema. Si el ordenador está conectado a una impresora, imprima todos los archivos. Si no puede imprimirlos, tome nota del contenido de cada archivo antes de llamar a Dell.

Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:

Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que ha realizado:

Cómo ponerse en contacto con Dell

Los clientes de los Estados Unidos pueden llamar al 800-WWW-DELL (800-999-3355).



NOTA: Si no dispone de una conexión a Internet activa, puede encontrar información de contacto en la factura de compra, albarán o catálogo del producto de Dell.

Dell proporciona varias opciones de servicio y asistencia en línea o telefónica. Puesto que la disponibilidad varía en función del país y del producto, es posible que no pueda disponer de algunos servicios en su área. Si desea ponerse en contacto con Dell para tratar cuestiones relacionadas con las ventas, la asistencia técnica o el servicio al cliente:

- 1** Vaya a support.dell.com y seleccione su país o región en el menú desplegable **Choose A Country/Region** (Elija un país/región) que aparece al final de la página.
- 2** Haga clic en **Contáctenos** en el lado izquierdo de la página y seleccione el enlace de servicio o asistencia que necesite.
- 3** Elija el método para ponerse en contacto con Dell que le resulte más cómodo.

Índice

A

- actualizaciones
 - software y hardware, 35
- alimentación
 - condiciones del indicador luminoso de alimentación, 32
 - solución de problemas, 32
- asistencia, 51
 - asistencia técnica y servicio al cliente, 52
 - DellConnect, 52
 - ponerse en contacto con Dell, 57
 - regional, 52
 - servicios en línea, 52
- asistentes
 - asistente para compatibilidad de programas, 34
 - asistente para transferencia de archivos y configuraciones, 17

B

- batería
 - extracción, 9

C

- clave del producto del sistema operativo, 49
- conectar
 - adaptador de CA, 12
 - cable de red, 12
 - dispositivos IEEE 1394, 13
 - dispositivos USB, 12
 - Internet, 14
 - red, 14
- configuración
 - configuración rápida, 11
 - ordenador, 11
- configurar
 - Internet, 15
- contrato de licencia para el usuario final (CLUF), 48
- controladores, 39
 - identificar, 39
 - reinstalar, 39
 - soporte multimedia Drivers and Utilities, 47
 - volver a una versión anterior, 40
- código de servicio rápido, 47

D

- Dell
 - actualizaciones de software, 35
 - asistencia técnica y servicio al cliente, 52
 - ponerse en contacto, 51, 57
 - servicio Technical Update, 35
 - utilidad Dell Support, 35
- Dell Diagnostics, 36
 - iniciar desde el soporte multimedia Drivers and Utilities, 37
 - iniciar desde la unidad de disco duro, 36
- Dell, localizador de redes Wi-Fi Catcher, 10
- DellConnect, 52
- diagnósticos
 - Dell, 36
- documentación, 47
 - guía del usuario de Dell Latitude ON, 48
 - Guía tecnológica de Dell, 48
 - Manual de servicio, 48
- Drivers and Utilities,
 - soporte multimedia, 40, 47
 - Dell Diagnostics, 36

E

- especificaciones
 - adaptador de CA, 29
 - ambientales, 30
 - audio, 26
 - batería, 27
 - comunicaciones, 25
 - físicas, 29
 - información del sistema, 23
 - lector de huellas digitales, 29
 - memoria, 24
 - pantalla, 26
 - procesador, 23
 - puertos y conectores, 24
 - superficie táctil, 27
 - tarjeta inteligente, 24
 - teclado, 27
 - todas, 23
 - vídeo, 25
- etiqueta de licencia, 49
- etiqueta de servicio, 47

G

- guía del usuario de
 - Dell Latitude ON, 48
- Guía tecnológica de Dell, 48

I

información de asistencia, 48
información de seguridad, 48
información sobre ergonomía, 48
información sobre la garantía, 48
información sobre normativas, 48

Internet

conectar, 14
configurar, 15
conmutador inalámbrico, 10
localizador de redes Wi-Fi
Catcher, 10

L

localizador de redes Wi-Fi
Catcher, 10
localizar información, 47

M

Manual de servicio, 48
memoria
solución de problemas, 33

N

Notebook System Software, 47
números de teléfono, 57

O

Operating System, soporte multimedia, 47

P

ponerse en contacto con Dell, 51, 57
problemas
volver al estado anterior, 43

R

redes
conectar, 14
conmutador inalámbrico, 10
información general, 14
localizador de redes Wi-Fi
Catcher, 10
reinstalar
controladores y utilidades, 39
software, 39

S

sistema operativo
Dell Factory Image Restore, 44
reinstalar, 47
soporte multimedia, 45
System Restore, 42

- software
 - actualizaciones, 35
 - problemas, 34
 - reinstalar, 39
 - solución de problemas, 34-35
- solución de problemas, 31, 48
 - alimentación, 32
 - compatibilidad de programas y Windows, 34
 - condiciones del indicador luminoso de alimentación, 32
 - Dell Diagnostics, 36
 - el ordenador no responde, 34
 - memoria, 33
 - pantalla azul, 35
 - restaurar al estado anterior, 42-43
 - software, 34-35
 - sugerencias, 31
 - un programa se bloquea, 34
- soporte multimedia
 - Drivers and Utilities, 47
 - Operating System, 47
- System Restore, 42-43

T

- transferencia de archivos y configuraciones, asistente, 17
- transferir información a un ordenador nuevo, 17
- términos y condiciones, 48

V

- vista
 - frontal, 7
 - posterior, 8

W

- Windows Vista
 - asistente para compatibilidad de programas, 34
 - Dell Factory Image Restore, 44
 - Device Driver Rollback, 40
 - reinstalar, 47
 - System Restore, 42-43
 - volver a una versión anterior del controlador de dispositivo, 40

Windows XP

- asistente para transferencia de archivos y configuraciones, 17
- configurar la conexión a Internet, 16
- reinstalar, 47
- System Restore, 42-43

- Windows, etiqueta de licencia, 49